



**Bourgogne France Hongrie**

90 bd de la Guillaumée  
89000 St-Georges sur Baulches  
☎ 03 86 48 30 07

[bourgogne.francehongrie@laposte.net](mailto:bourgogne.francehongrie@laposte.net)  
<http://quiqmonique.pagesperso-orange.fr/BFH/>

**Bulletin d'information n° 51  
du mardi 08 mars 2011**

Chers Amis,

**Le dimanche 10 avril 2011** : nouvelle édition d'un **repas typiquement hongrois d'ABFH**, au centre culturel Georges Pompidou à Saint-Georges sur Baulche. Vous trouverez, ci-dessous, le coupon d'inscription à m'adresser **par retour du courrier**, pour une bonne organisation de la journée. Vous pouvez venir avec des amis. Les inscriptions, limitées à 60 places maximum, seront enregistrées dans l'ordre d'arrivée.

**Le samedi 14 mai 2011** : assemblée générale ABFH à 15 h à la salle des associations de Saint-Georges. Les statuts ne prévoient pas de « Pouvoir » en cas d'absence. La date annoncée très tôt permet de prendre ses dispositions.

**Du mercredi 10 au samedi 20 août 2011** : **Voyage en Hongrie** :

1- Les personnes concernées trouveront, en envoi séparé, un tableau à compléter ; nous adresserons ce document à notre correspondante Máriá organisatrice de l'hébergement à Sárbogárd. Vérifiez les renseignements déjà inscrits et complétez, SVP, la rubrique profession (si vous êtes retraité, merci de préciser le métier exercé). En retour, nous demanderons à Máriá de nous donner, dès qu'elle le pourra des renseignements sur les familles d'accueil.

2- Veuillez vérifier la validité des dates de votre carte d'identité, couvrant toute la période du voyage. Pour ceux qui ne l'ont pas encore fait, me remettre copie de celle-ci (ou passeport) qui permet la simplification des démarches en cas de perte ou de vol des papiers.

3- Je vous recommande de demander à votre mutuelle ou à la caisse d'assurance maladie (CPAM) votre carte européenne de santé y compris pour les enfants. Elle ne remplace pas la carte vitale, elle permet la prise en charge des frais d'hospitalisation, en cas de besoin.

4- actuellement 271.63 forints = 1 euro. Le change se réalise à la frontière hongroise ;

**Devecser** : Début des démolitions : c'est ce mois-ci que débute à Devecser la démolition de plus de 200 maisons endommagées par la vague de boues rouges le 4 octobre dernier. Fin des travaux : en juillet prochain.

Remerciements : une rubrique a été créée sur le site de l'école de DEVECSER, pour faire connaître la terrible catastrophe subie par le village et son école puis remercier : on compte de généreux donateurs à Bourgogne France Hongrie et dans d'autres associations d'amitié franco-hongroise, en particulier Belfort, Strasbourg, Colmar, Saint-Sébastien sur Loire... des municipalités, des conseils généraux de France... L'aide psychologique est également importante, citons « le journal des enfants » initié dans l'est de la France, qui permet un échange de courriers entre des jeunes enfants Français et Hongrois.

**Message de Madame Eszterhainé Fatalin Ilona** : C'est avec une profonde gratitude et un immense respect, dit la Directrice, que j'exprime mes remerciements, au nom de toute l'équipe de l'école Gárdonyi Géza de la commune de DEVECSER. L'école accueille des classes maternelle, élémentaire, une école d'art et une école de musique le soir. Je remercie tous ceux qui ont manifesté leur solidarité par l'envoi de matériel et de dons. Au-delà de l'aspect financier, nous avons été très touchés par cet élan de solidarité à échelle humaine. Je considère que votre geste représente une valeur exemplaire auprès de la jeunesse. MERCI. Les enseignants, le personnel et les étudiants.

Cordialement. Le Président  
Jean-Pierre DUFLANC

✂

**Journée conviviale à Saint-Georges sur Baulches**

**Repas hongrois le dimanche 10 avril 2011**

*date limite d'inscription : coupon réponse à retourner pour le 15 mars 2011*

**J'envisage de participer à la journée organisée autour d'un repas hongrois,  
au centre culturel Georges Pompidou à Saint-Georges**

je m'inscris       je viens avec des amis

M. Mme Mlle .....

Adresse : .....

Téléphone : ..... Courriel : .....

Accompagnés de M.....

**Nombre total de personnes**

**Adultes** : ..... x **18.00 €** = ..... €

**Demi- tarif pour un enfant âgé de 12 à 14 ans**..... x **9.00 €** = ..... €

**Gratuité pour les moins de 12 ans**

Date et signature

**Coupon-réponse et chèque à l'ordre d'ABFH, sont à adresser à :**

**Association Bourgogne France Hongrie 90 bd de la Guillaumée 89000 Saint Georges sur Baulches**